



Canada Border
Services Agency Agence des services
frontaliers du Canada



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada



U.S. Customs and
Border Protection



MaineDOT



Bienvenue à la séance d'information sur
l'étude de faisabilité et de planification pour le
pont international et le passage frontalier de
Madawaska-Edmundston

But de la séance d'information

- Se renseigner sur l'étude et les raisons pour lesquelles elle est nécessaire
- Rencontrer des représentants des organismes du gouvernement fédéral, de la province et de l'État concernés
- Faire des observations sur les options de conception qui seront préparées
- Comprendre les prochaines étapes de l'étude
- Poser des questions et faire des commentaires

Objectif et besoin

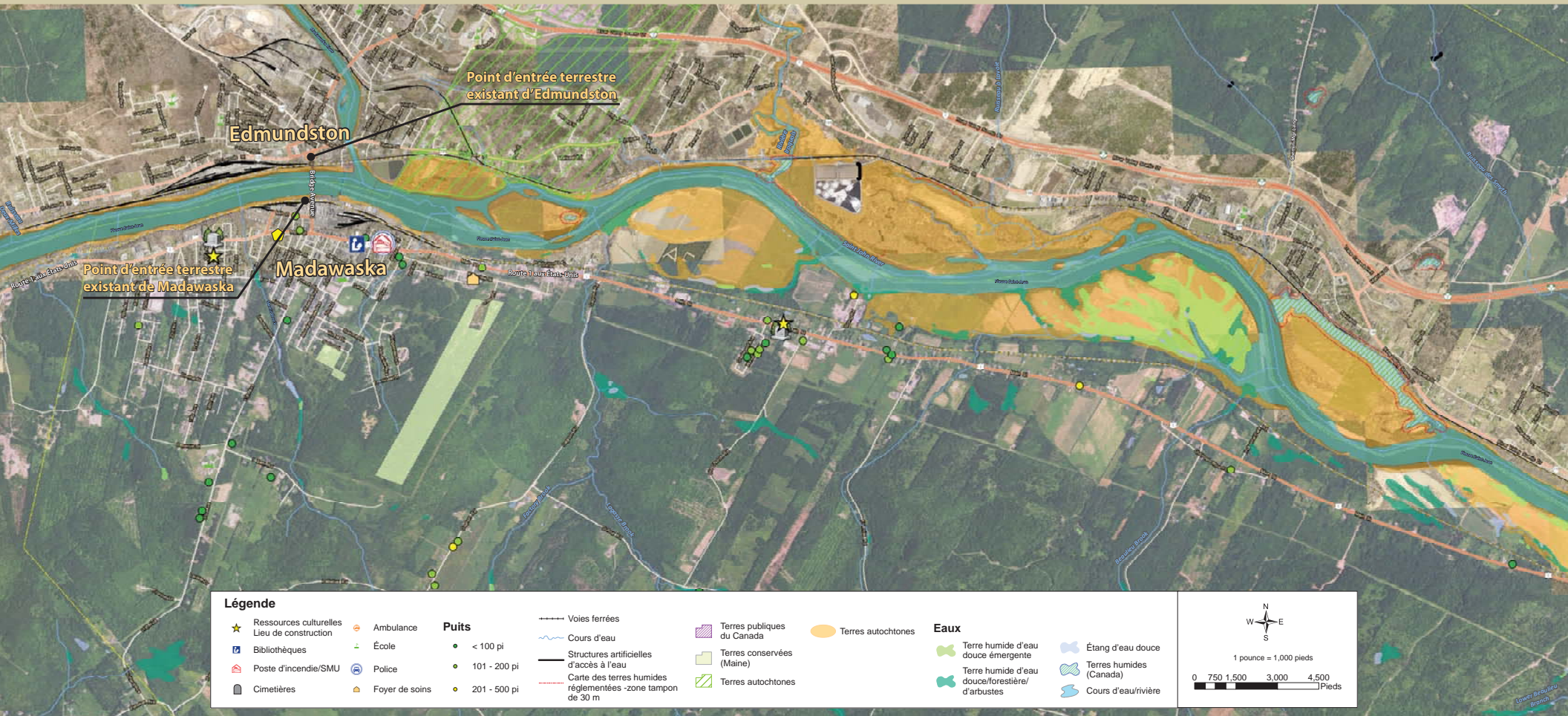
L'objectif du projet est d'assurer, à long terme, la circulation efficace et en toute sécurité des marchandises et des personnes, compte tenu des débits actuels et prévus, entre Edmundston, au Nouveau-Brunswick, et Madawaska, au Maine.

Le projet s'impose pour les raisons suivantes : 1) le pont international arrive à la fin de sa vie utile; 2) le point d'entrée actuel à Madawaska ne répond pas aux normes, ce qui empêche les organismes qui y travaillent d'exécuter leurs mandats respectifs avec efficacité.

Quelques faits

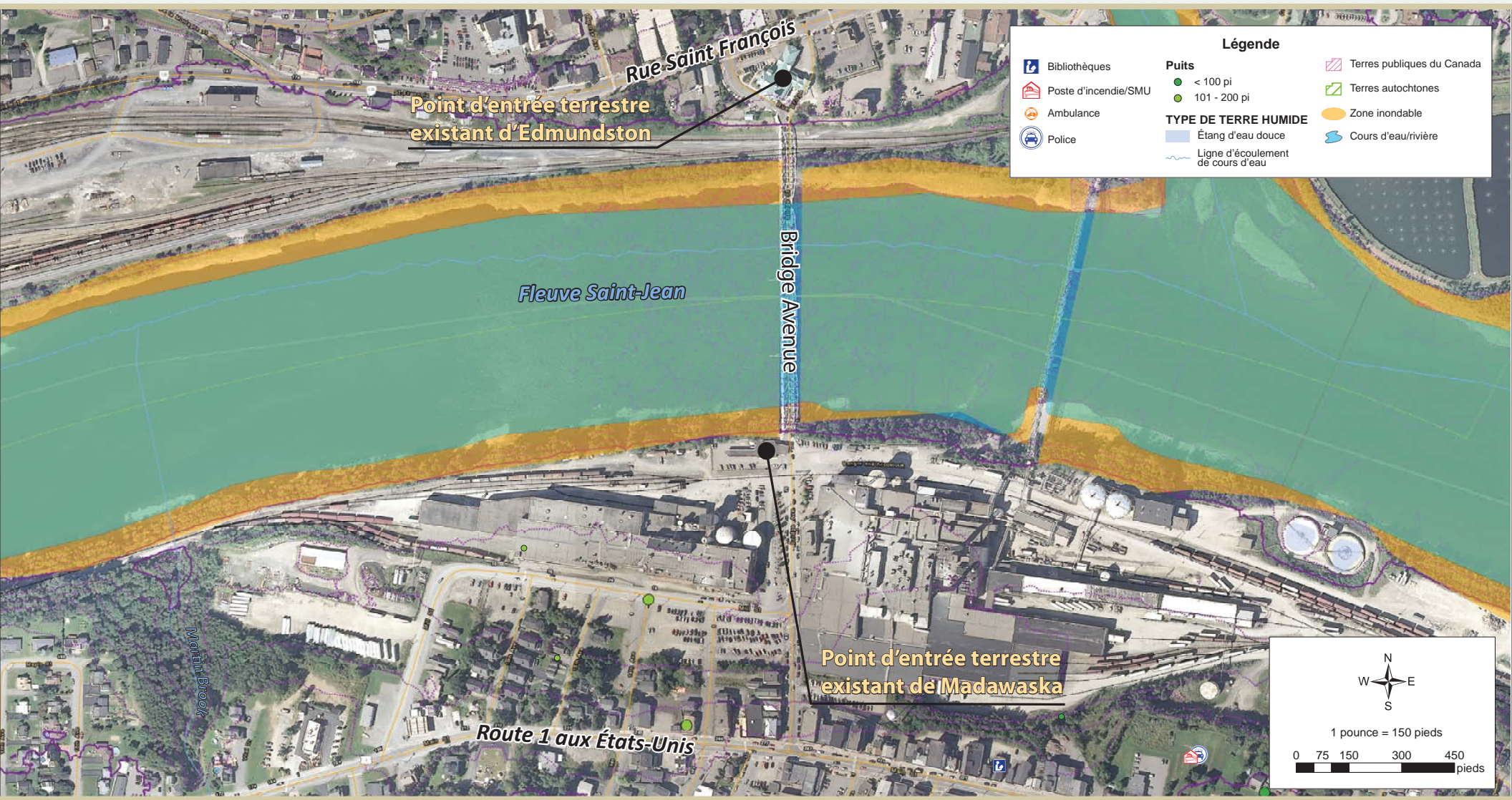
- Le MDT du Maine et le MTINB n'ont pas l'intention d'ajouter un pont à leur inventaire. Ils souhaitent donc que le pont existant soit désaffecté si un nouveau pont est construit.
- Le nouveau pont aurait deux voies, des accotements et un trottoir afin de permettre la circulation motorisée et non motorisée.
- Le point d'entrée américain actuel est trop petit et désuet; il sera remplacé en même temps que le pont.
- L'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) préférerait ne pas déplacer le point d'entrée à Edmundston.
- Ce projet vise à trouver une solution à long terme. Les nouvelles installations frontalières doivent pouvoir être utilisées pendant 75 ans.

Carte illustrant le contexte régional



Étude de faisabilité et de planification pour le pont international et le passage frontalier de Madawaska-Edmundston

Carte illustrant les conditions actuelles



Étude de faisabilité et de planification pour le pont international et le passage frontalier de Madawaska-Edmundston

Échéancier de projet type

- Remise en état du pont.....de 3 à 5 ans
- Remplacement du pont près du lieu
actuel.....de 6 à 8 ans
- Remplacement du pont à l'extérieur
de la ville.....de 10 à 15 ans

Tenez-vous au courant

- Le site Web du projet sera prêt d'ici l'été 2017
- La prochaine séance d'information aura lieu à l'automne 2017
- Les résultats de l'étude de faisabilité et de planification seront publiés en 2018
- Si vous avez des questions ou des commentaires, veuillez utiliser la fiche de commentaires ou communiquer avec l'une des personnes suivantes :

Nate Howard

Maine Department of Transportation
(207) 624 – 3310

Richard Beauregard-Long

Ministère des Transports et de
l'Infrastructure du Nouveau-Brunswick
(506) 453 – 3939